

PROVINZIALRAT VON LÜTTICH MITTEILUNG AN DIE BEVÖLKERUNG

Der Provinzialrat tritt am **Donnerstag, den 29. September 2016, um 15.00 Uhr im Provinzpalast**, Place Saint-Lambert 18a in 4000 LÜTTICH, zusammen.

TAGESORDNUNG:

Provinzialrat
Vorsitz

Öffentliche Sitzung

1. Verlesung der Zusammenfassung des Protokolls der Sitzung vom 30. Juni 2016.
2. Nachruf auf Herrn Jacques GALAND, Ehrenmitglied des Provinzialrates.
3. Nachruf auf Herrn Arthur VANDEBOSCH, Ehrenmitglied des Provinzialrates.
4. Abänderung der Vertretung der Provinz in der Generalversammlung der VoG „*Pôle académique Liège – Luxembourg*“.
(Dokument 15-16/366) – 1. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Gemeindeübergreifende Zusammenarbeit – Großveranstaltungen und Kommunikation)
5. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „*Radio Télévision Culture*“, abgekürzt VoG „*R.T.C.*“ – Geschäftsjahr 2014/Vorschau 2015.
(Dokument 15-16/367) – 1. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Gemeindeübergreifende Zusammenarbeit – Großveranstaltungen und Kommunikation)
6. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Großveranstaltungen – Antrag auf Unterstützung seitens der Stadt Herve und der VoG „*Coup d'envoi*“.
(Dokument 15-16/368) – 1. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Gemeindeübergreifende Zusammenarbeit – Großveranstaltungen und Kommunikation)
7. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Großveranstaltungen – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „*PROMUSEA*“.
(Dokument 15-16/369) – 1. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Gemeindeübergreifende Zusammenarbeit – Großveranstaltungen und Kommunikation)
8. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Unterrichtswesen – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „*Les Amis de Jean Boets*“.
(Dokument 15-16/370) – 1. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Gemeindeübergreifende Zusammenarbeit – Großveranstaltungen und Kommunikation)
9. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Radio, Fernsehen, Presse – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „*RTC Télé-Liège*“ und der VoG „*Télévesdre*“.
(Dokument 15-16/371) – 1. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Gemeindeübergreifende Zusammenarbeit – Großveranstaltungen und Kommunikation)

10. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „G.R.E. Liège“ – Geschäftsjahr 2011/Vorschau 2012.
(Dokument 15-16/372) – 2. Kommission (Gesundheit und Soziales – Außenbeziehungen – Interkommunalen)
11. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „G.R.E. Liège“ – Geschäftsjahr 2012/Vorschau 2013.
(Dokument 15-16/373) – 2. Kommission (Gesundheit und Soziales – Außenbeziehungen – Interkommunalen)
12. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Soziales – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „Resto du Cœur Liège“.
(Dokument 15-16/374) – 2. Kommission (Gesundheit und Soziales – Außenbeziehungen – Interkommunalen)
13. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Soziales – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „L'Arbre Essentiel“.
(Dokument 15-16/375) – 2. Kommission (Gesundheit und Soziales – Außenbeziehungen – Interkommunalen)
14. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Soziales – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „Cité de l'Espoir“.
(Dokument 15-16/376) – 2. Kommission (Gesundheit und Soziales – Außenbeziehungen – Interkommunalen)
15. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung seitens der GmbH „Nord Films“.
(Dokument 15-16/377) – 3. Kommission (Kultur – Tourismus – Europäische Strukturfonds)
16. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „Coopération Culturelle Régionale de l'Arrondissement de Liège“.
(Dokument 15-16/378) – 3. Kommission (Kultur – Tourismus – Europäische Strukturfonds)
17. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „Jazz à Verviers“.
(Dokument 15-16/379) – 3. Kommission (Kultur – Tourismus – Europäische Strukturfonds)
18. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „Deux Ours“.
(Dokument 15-16/380) – 3. Kommission (Kultur – Tourismus – Europäische Strukturfonds)
19. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „La Scène du Bocage“.
(Dokument 15-16/381) – 3. Kommission (Kultur – Tourismus – Europäische Strukturfonds)
20. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „BAM“.
(Dokument 15-16/382) – 3. Kommission (Kultur – Tourismus – Europäische Strukturfonds)
21. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „Centre culturel de l'Arrondissement de Huy“.
(Dokument 15-16/383) – 3. Kommission (Kultur – Tourismus – Europäische Strukturfonds)
22. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „Orchestre Philharmonique Royal de Liège“.
(Dokument 15-16/384) – 3. Kommission (Kultur – Tourismus – Europäische Strukturfonds)

23. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „*Festival Voix de Femmes*“.
(Dokument 15-16/385) – 3. Kommission (Kultur – Tourismus – Europäische Strukturfonds)
24. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „*Les Unes Fois d'un Soir*“.
(Dokument 15-16/386) – 3. Kommission (Kultur – Tourismus – Europäische Strukturfonds)
25. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur und im Bereich der Europäischen Strukturfonds – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „*La Châtaigneraie*“.
(Dokument 15-16/387) – 3. Kommission (Kultur – Tourismus – Europäische Strukturfonds)
26. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Tourismus – Unterstützung für die paraprovinzialen touristischen Standorte, namentlich: die VoG „*Blegny-Mine*“, die „*Commission de gestion du Parc Naturel Hautes Fagnes – Eifel*“, die „*Association de gestion des Domaines Touristiques du Vallon de la Lembrée*“.
(Dokument 15-16/388) – 3. Kommission (Kultur – Tourismus – Europäische Strukturfonds)
27. Schloss Jehay – Ankauf und Aufstellen eines neuen Baugerüsts, das entlang der Fassaden von Schloss Jehay, auf der Seite des Wassergrabens, aufgestellt werden soll – Erneute öffentliche Ausschreibung (nach Verzicht) und Organisation eines Verhandlungsverfahrens ohne Bekanntmachung – Kenntnisnahme infolge der Beschlussfassung des Kollegiums aufgrund der äußersten Dringlichkeit.
(Dokument 15-16/389) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
28. Niederschlagung von ausstehenden Steuerforderungen hinsichtlich der Steuern auf Schankwirtschaft, gefährliche Betriebe und Jagdscheine.
(Dokument 15-16/390) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
29. Niederschlagung von ausstehenden Forderungen zugunsten der Bibliothek Chiroux.
(Dokument 15-16/391) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
30. Niederschlagung von ausstehenden Forderungen zugunsten der spezialisierten medizinischen Einrichtung „*l'Accueil*“ in Lierneux.
(Dokument 15-16/392) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
31. Niederschlagung von ausstehenden Forderungen zugunsten der Rechnung „*Produits divers*“ sowie diverser Provinzeinrichtungen.
(Dokument 15-16/393) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
32. Zurverfügungstellung eines Provinzbeamten für die Gemeinde Weismes zur Verhängung von Verwaltungssanktionen im Bereich des kommunalen Wegenetzes.
(Dokument 15-16/394) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
33. Zurverfügungstellung eines Provinzbeamten für die Stadt Malmedy im Rahmen der allgemeinen Verwaltungssanktionen (Gesetz über die kommunalen Verwaltungssanktionen) und der Umweltverstöße (Umweltgesetz) sowie der Verstöße gemäß Dekret vom 6. Februar 2014 über das kommunale Wegenetz.
(Dokument 15-16/395) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)

34. Stellungnahme zum Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2014 der Moschee ORHAN GAZI in Verviers.
(Dokument 15-16/396) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
35. Stellungnahme zum Haushaltsentwurf für das Geschäftsjahr 2015 der Moschee ORHAN GAZI in Verviers.
(Dokument 15-16/397) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
36. Stellungnahme zum Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2014 der Moschee MERKEZ CAMII in Lüttich.
(Dokument 15-16/398) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
37. Stellungnahme zum Haushaltsentwurf für das Geschäftsjahr 2015 der Moschee MERKEZ CAMII in Lüttich.
(Dokument 15-16/399) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
38. Stellungnahme zum Haushaltsentwurf für das Geschäftsjahr 2015 der Moschee AKSEMSSETIN CAMII in Blegny.
(Dokument 15-16/400) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
39. Stellungnahme zum Haushaltsentwurf für das Geschäftsjahr 2017 der griechisch-orthodoxen Kirchenfabrik Sainte-Barbe in Lüttich.
(Dokument 15-16/401) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
40. Stellungnahme zum Haushaltsentwurf für das Geschäftsjahr 2016 der orthodoxen Kirchenfabrik „*Saints Alexandre Nevsky et Séraphim de Sarov*“ in Lüttich.
(Dokument 15-16/402) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
41. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „*La Maison Verviétoise des Sports*“.
(Dokument 15-16/403) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
42. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „*Ligue francophone de Handball*“.
(Dokument 15-16/404) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
43. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „*Ligue Francophone de Handball*“ für die Organisation des Länderspiels „Belgien – Frankreich“ am 6. November 2016 in Lüttich.
(Dokument 15-16/405) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
44. Bezeichnung eines Sondereinnehmers zum 1. September 2016 für die Einnahmen der „*Prêts Jeunes Ménages*“ (Darlehen für junge Haushalte) und der „*Prêts Installations Jeunes*“ (Einrichtungsdarlehen für junge Haushalte).
(Dokument 15-16/406) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)
45. Öffentlicher Bauauftrag – Vergabeverfahren und Auftragsbedingungen – *Institut Provincial d’Enseignement Secondaire Verviers, Institut Provincial d’Enseignement Secondaire Seraing und Ecole Polytechnique Seraing* – Ausstattung von drei Fahrstühlen entsprechend den Auflagen.
(Dokument 15-16/407) – 5. Kommission (Arbeiten – Umwelt – Landwirtschaft)

46. Öffentlicher Bauauftrag – Vergabeverfahren und Auftragsbedingungen – *Institut Provincial d’Enseignement Secondaire* Seraing, Standort Ougrée – Bau eines Empfangspavillons zur Sicherung des Gebäudeeingangs.
(Dokument 15-16/408) – 5. Kommission (Arbeiten – Umwelt – Landwirtschaft)
47. Öffentlicher Bauauftrag – Vergabeverfahren und Auftragsbedingungen – *Institut Provincial d’Enseignement agronomique* La Reid – Renovierung des Dachs des Verwaltungsgebäudes.
(Dokument 15-16/409) – 5. Kommission (Arbeiten – Umwelt – Landwirtschaft)
48. Öffentlicher Bauauftrag – Vergabeverfahren und Auftragsbedingungen – Hochschule der Provinz Lüttich, Standort Campus 2000 in Jemeppe – Bau der 3. Phase.
(Dokument 15-16/410) – 5. Kommission (Arbeiten – Umwelt – Landwirtschaft)
49. Öffentlicher Bauauftrag – Vergabeverfahren und Auftragsbedingungen – HEPL (Standorte Barbou, Kurth, Gloesener, Beeckman und *Parc des Marêts*, Campus Verviers), EP Verviers und Haus der Ausbildung – Verstärkung des Zugangskontrollsystems und Sicherung des Geländes.
(Dokument 15-16/411) – 5. Kommission (Arbeiten – Umwelt – Landwirtschaft)
50. Aussicht auf Erwerb mehrerer Gelände der Gemeinde La Reid im Hinblick auf den Platzbedarf des IPEA La Reid.
(Dokument 15-16/412) – 5. Kommission (Arbeiten – Umwelt – Landwirtschaft)
51. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „CPL-VEGEMAR“ – Geschäftsjahr 2014/Vorschau 2015.
(Dokument 15-16/413) – 5. Kommission (Arbeiten – Umwelt – Landwirtschaft)
52. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Landwirtschaft – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „*Foire Agricole de Battice-Herve*“.
(Dokument 15-16/414) – 5. Kommission (Arbeiten – Umwelt – Landwirtschaft)
53. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Landwirtschaft – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „*Malmédy Shopping*“.
(Dokument 15-16/415) – 5. Kommission (Arbeiten – Umwelt – Landwirtschaft)
54. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Landwirtschaft – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „*Les Meneurs du Pays de Herve, de la Vallée de la Salm et de la Vesdre*“.
(Dokument 15-16/416) – 5. Kommission (Arbeiten – Umwelt – Landwirtschaft)
55. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Umwelt – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „*Contrat Rivière Meuse Aval et Affluent*“.
(Dokument 15-16/417) – 5. Kommission (Arbeiten – Umwelt – Landwirtschaft)
56. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 30. Juni 2016.

Nichtöffentliche Sitzung

57. Ernennung durch Beförderung eines Inspektors für die vakante Stelle in der Generaldirektion Unterrichtswesen und Aus- und Weiterbildung – Abteilung Unterrichtswesen.
(Dokument 15-16/418) – 1. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Gemeindeübergreifende Zusammenarbeit – Großveranstaltungen und Kommunikation)
58. Bezeichnung einer Direktorin auf Probe zum 1. November 2016, im Rahmen der definitiven Besetzung im *Institut provincial d’Enseignement agronomique* La Reid.
(Dokument 15-16/419) – 1. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Gemeindeübergreifende Zusammenarbeit – Großveranstaltungen und Kommunikation)

59. Ernennung durch Beförderung eines Direktors für die vakante Stelle im Dienst „Bibliotheken und kulturelle und territoriale Entwicklung“.
(Dokument 15-16/420) – 4. Kommission (Haushalt, Finanzen und Optimierung der Verwaltung – Sport – Ländlicher Raum)

Der Präsident



Claude KLENKENBERG